

JEUDI 6 mai 1954.

Le Comité permanent de la banque et du commerce se réunit à 11 heures du matin sous la présidence de M. David A. Croll.

*Présents:* MM. Applewhaite, Ashbourne, Balcom, Benidickson, Cameron (*Nanaïmo*), Fleming, Follwell, Fraser (*Peterborough*), Fraser (*Saint-Jean-Est*), Fulton, Hanna, Hellyer, Henderson, Huffman, Johnson (*Kindersley*), Johnston (*Bow-River*), Low, Macdonnell, McMillan, Monteith, Noseworthy, Philpott, Quelch, Tucker, Weaver et Wood.

*Aussi présents:* M. Olaf Turnbull, membre du Conseil interprovincial des syndicats agricoles; M. C. F. Elderkin, inspecteur général des banques; M. G. K. Bouey, chef adjoint, département des études, Banque du Canada; M. T. H. Atkinson, président de l'Association des banquiers canadiens et vice-président et directeur général de la Banque Royale du Canada; M. M. Visser, directeur général de la Banque Mercantile du Canada; M. W. T. G. Hackett, directeur général adjoint de la Banque de Montréal; M. J. A. Fiott, adjoint du directeur général de la Banque de Nova Scotia; M. John Hadden, secrétaire de la Banque Impériale du Canada.

Le Comité reprend l'étude du bill 297 intitulé "Loi modifiant la Loi sur la Banque du Canada" et du bill 338 intitulé "Loi concernant les banques et les opérations bancaires".

M. Turnbull est appelé et dépose un exposé relatif aux questions à l'étude.

*Il est ordonné:* Que ledit exposé soit imprimé en appendice aux Témoignages d'aujourd'hui.

Le témoin fait une déclaration au sujet dudit exposé et est interrogé à ce sujet.

A 1 heure de l'après-midi, l'interrogatoire du témoin n'étant pas terminé, la séance est suspendue jusqu'à 3 h. 30.

### REPRISE DE LA SÉANCE

La séance est reprise à 3 h. 30 de l'après-midi, sous la présidence de M. David A. Croll.

*Présents:* MM. Anderson, Balcom, Benidickson, Cameron (*Nanaïmo*), Cardin, Crestohl, Dumas, Fleming, Fraser (*Peterborough*), Fraser (*Saint-Jean-Est*), Fulton, Hanna, Hellyer, Huffman, Johnson (*Kindersley*), Johnston (*Bow-River*), Macdonnell, McMillan, Monteith, Noseworthy, Philpott, Quelch, Stewart (*Winnipeg-Nord*), Weaver et Wood.

*Aussi présents:* M. Olaf Turnbull, membre du Conseil interprovincial des syndicats agricoles; M. M. M. Robinson, secrétaire-trésorier, et M. Hughes Cleaver, conseiller juridique de l'Association des producteurs de fruits et de légumes de l'Ontario; M. C. F. Elderkin, inspecteur général des banques; M. G. K. Bouey, chef adjoint, département des études, Banque du Canada; M. T. H. Atkinson, président de l'Association des banquiers canadiens et vice-président et directeur général de la Banque Royale du Canada; M. M. Visser, directeur général de la Banque Mercantile du Canada; M. W. T. G. Hackett, directeur général adjoint de la Banque de Montréal; M. J. A. Fiott, adjoint du directeur général de la Banque de Nova Scotia.

Le Comité termine l'interrogatoire de M. Turnbull et celui-ci se retire.

M. Robinson est appelé et soumet un exposé relatif à l'article 88 de la Loi sur les banques. Il est interrogé à ce sujet et se retire.

Pendant l'interrogatoire de M. Robinson, M. Cleaver répond aux questions qui lui ont été expressément renvoyées.

A 5 h. 35 de l'après-midi, le Comité s'ajourne au mardi 11 mai, à 11 heures du matin.